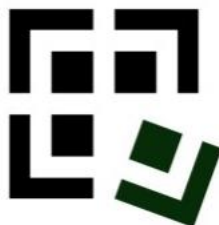


## PROGRAM

### XXV konferencji z cyklu sztuki ogrodowej i dendrologii historycznej, VIII międzynarodowa edycja

*Historical urban greenery according to changes of beauty principles*  
*Historyczna roślinność miast w kontekście zmieniających się kanonów piękna*



---

18 października 2018, czwartek, 13.00-16.00  
sesja studencka, Instytut Botaniki PAN, sala błękitna, ul. Lubicz 46, Kraków

**19 października 2018, piątek, 9.30-16.15**  
**miejsce głównych obrad: Międzynarodowe Centrum Kultury, sala „Pod Kruki”, Rynek Główny 25, Kraków**

20 października 2018, sobota, 9.00-15.00  
warsztaty studialno-wyjazdowe Kalwaria Zebrzydowska, Lanckorona  
(zgłoszenia do 15.10.2018, ilość miejsc ograniczona)

---

organizator naukowy konferencji:  
dr inż. arch. Katarzyna Hodor  
(adiunkt w ZSzoITZ)

sekretarz naukowy konferencji:  
dr inż. arch. Miłosz Zieliński  
(adiunkt w ZSzoITZ)

prof. dr hab. inż. arch. Anna Miłkowska,  
przewodnicząca rady naukowej konferencji, przewodnicząca Sekcji Sztuki i Architektury Ogrodowej KUiA O/PAN w Krakowie

dr hab. inż. arch. Katarzyna Łakomy, prof. PK,  
kierownik Zakładu Sztuki Ogrodowej i Ter. Ziel. w Inst. Arch. Krajobrazu PK;  
(Kierownik Zakładu Sztuki Ogrodowej i Terenów Zielonych, prodziekan Wydziału Architektury)

prof. dr hab. inż. arch. Zbigniew Zuziak, przewodniczący KUiA O/PAN w Krakowie

prof. dr hab. Konrad Wołowski, dyrektor Instytutu Botaniki PAN w Krakowie

dr hab. inż. arch. Agata Zachariasz, prof. PK, sekretarz naukowy Sekcji Sztuki i Architektury Ogrodowej KUiA O/PAN w Krakowie; dyrektor Instytutu Architektury Krajobrazu, Politechnika Krakowska

---

*Historical urban greenery according to changes of beauty principles 18-20.10.2018*



Instytut  
Architektury  
Krajobrazu



Kraków



STOWARZYSZENIE  
ARCHITEKTURY  
KRAJOBRAZU



## RADA PROGRAMOWA KONFERENCJI

prof. dr hab. inż. arch. Anna Mitkowska, przewodnicząca  
prof. dr hab. Zbigniew Mirek  
D.Sc. Ph.D. Assoc.Prof. Albert Fekete  
Ph.D, Arch, Assoc.Prof. Lyudmila Ruban  
prof. dr hab. inż. arch. Marzanna Jagiełło  
dr hab. inż. arch. Wojciech Brzezowski, prof. PWr.  
dr hab. inż. arch. Zbigniew Myczkowski, prof. PK  
dr hab. inż. arch. Agata Zachariasz, prof. PK  
dr hab. inż. arch. Katarzyna Łakomy, prof. PK  
dr inż. arch. Katarzyna Hodor  
dr inż. arch. Magdalena Rzeszotarska-Pałka

## INFORMACJE ORGANIZACYJNE

- konferencja odbywać się będzie w języku polskim
- na sali będzie zestaw multimedialny [rzutnik + laptop]
- prosimy o przygotowanie prezentacji trwających max. 15 minut
- dla słuchaczy uczestnictwo w konferencji jest nieodpłatne; nocleg i wyżywienie we własnym zakresie
- sesja posterowa

## BIURO KONFERENCJI

dr inż. arch. Katarzyna Hodor  
dr hab. inż. arch. Katarzyna Łakomy, prof. PK  
dr inż. arch. Miłosz Zieliński  
dr inż. arch. kraj. Wojciech Bobek  
mgr inż. Katarzyna Fabijanowska  
dr inż. arch. Anna Staniewska

## DANE TELEADRESOWE

Politechnika Krakowska, Instytut Architektury Krajobrazu [A-8]  
ul. Warszawska 24, Kraków 31-155  
tel. 12/628 24 64, fax. 12/628-20-61 kom. 608396220  
e-mail: [konferencjaogrodowa@o2.pl](mailto:konferencjaogrodowa@o2.pl)  
[www.architektura-krajobrazu.pk.edu.pl](http://www.architektura-krajobrazu.pk.edu.pl) [www.facebook.com/InstytutA8/](http://www.facebook.com/InstytutA8/)

informacje o konferencji i wydarzeniach towarzyszących także na Facebooku  
<https://www.facebook.com/Landscape-Conference-in-Cracow>

## **18 października 2018 (czwartek)**

12.30 Rejestracja uczestników

**13.00** wykład inauguracyjny, ul. Lubicz 46, sala błękitna Instytut Botaniki PAN  
Prowadzący sesję: **dr inż. arch. Miłosz Zieliński, dr inż. arch. Wojciech Bobek**

**Konrad Wołowski** [Instytut Botaniki PAN]

*Microorganisms as art inspiration*  
*Mikroorganizmy inspiracją dla sztuki*

**13.20**

**Beata Fortuna Antoszkiewicz**, Jacek Borowski, Jan Łukaszewicz, Edyta Rosłon-Szeryńska [Warsaw University of Life Sciences – SGGW]

*Protection of "trees-veterans" in Warsaw - examples of selected historical streets (PIĘKNA Street and J. CH. SZUCHA Av.)*  
*Ochrona „drzew weteranów” w Warszawie – przykłady wybranych ulic historycznych*

**13.35**

**Elżbieta Rosłon-Szeryńska**, Gawłowska A., Fortuna-Antoszkiewicz B., Łukaszewicz J. [Warsaw University of Life Sciences – SGGW]

*Aesthetic values and the educational role of the children's garden*  
*Ocena estetyki i funkcji edukacyjnej ogrodów dziecięcych*

**13.35-13.45 przerwa kawowa**

**13.45 – 15.00 sesja studencka**

**Jury konkursowe:** prof. dr hab. inż. arch. Anna Mitkowska, prof. dr hab. Konrad Wołowski, dr hab. inż. arch. Katarzyna Łakomy, prof. PK, dr inż. arch. Katarzyna Hodor

**13.45**

**Aleksandra Malik, Emma Uchacz**

*Zmiany zachodzące w kompozycjach zieleni Krakowskich fortów na przykładzie fortu Mistrzejowice 48a*  
*Changes in the composition of the greenery of the forts around Krakow - on the example of the Fort No 48 .Mistrzejowice*

**14.00**

**Agnieszka Greniuk**

*Przemiany w kompozycji plant Krakowskich, na przykładzie ogrodu Barbakan*  
*Changes in the composition of Planty in Kraków, based on the example of Barbakan garden*

**14.15**

**Marlena Bielak, Ada Kordel**

*Transformacja i zmiana funkcji ogrodów reprezentacyjnych na przykładzie willi i dworców szlacheckich*  
*Transformation and changes of function of villa and manors representative gardens*

**14.30**

**Rafał Strojny**

*Historyczne ogrody działkowe w śródmieściu Lublina - geneza i problematyka zachowania*  
*Historic allotments in the downtown of Lublin - origins and problems of preservation*

**14.45**

**Karolina Koprynia**

*Rewaloryzacja historycznego parku i ogrodu przy szpitalu specjalistycznym im. dr Józefa Babińskiego w Krakowie-Kobierzynie jako wyzwanie projektowe.*  
*Rehabilitation of the historic park and garden in Józef Babiński specialist hospital in Kraków-Kobierzyn as a design challenge*

**15.00**

Podsumowanie sesji, rozdanie nagród/ Summary and awards ceremony

Zakład Sztuki Ogrodowej i Terenów Zielonych  
Instytut Architektury Krajobrazu Politechniki Krakowskiej im. Tadeusza Kościuszki  
oraz

Sekcja Sztuki i Architektury Ogrodowej Komisji Urbanistyki i Architektury O/PAN w Krakowie  
Instytut Botaniki im. Władysława Szafera, Polska Akademia Nauk w Krakowie

patronat honorowy  
JM Rektora PK prof. dr hab. inż. Jana Kaziora  
Prezesa Stowarzyszenia Architektury Krajobrazu dr inż. Piotra Redy  
Europejskiego Roku Dziedzictwa Kulturowego 2018



*Historical urban greenery according to changes of beauty principles 18-20.10.2018*



Instytut  
Architektury  
Krajobrazu



Kraków



STOWARZYSZENIE  
ARCHITEKTURY  
KRAJOBRAZU

PAN



## **19 października 2018 (piątek)**

9.00 - 9.30 Rejestracja uczestników

**9.30 Otwarcie obrad konferencji w Międzynarodowym Centrum Kultury, Sala "pod Kruki", Rynek Główny 25, Kraków**

- **przedstawiciel wiceprezesa Rady Ministrów Ministra Szkolnictwa Wyższego Jarosława Gowina**  
representative of the Deputy Prime Minister, the Minister of Science and Higher Education Jarosław Gowin
- **prof. dr hab. inż. Jan Kazior** [JM Rektor Politechniki Krakowskiej]
- **prof. dr hab. inż. arch. Jacek Gyurkovich** [Dziekan Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej]
- **prof. dr hab. inż. arch. Zbigniew Zuziak** [Przewodniczący KUiA O / PAN], **prof. dr hab. inż. arch. Krzysztof J. Lenartowicz** [Zastępca przewodniczącego Komisji Urbanistyki i Architektury, Polskiej Akademii Nauk w Krakowie]
- **prof. dr hab. inż. arch. Anna Mitkowska**, [przewodnicząca Rady Naukowej konferencji, przewodnicząca Sekcji Sztuki i Architektury Ogrodowej KUiA O/PAN w Krakowie]

### **SESSION I [10.00-11.15]** [simultaneous translation, tłumaczenie symultaniczne]

Prowadzący sesję: **prof. dr hab. inż. arch. Anna Mitkowska, dr inż. arch. Katarzyna Hodor**

10.00

**Wojciech Kosiński** [Akademia Frycza Modrzewskiego, Kraków]  
*Metropolitan greenery in China from taoism to modernism 3*

10.15

**Jadwiga Śródulka-Wielgus, Krzysztof Wielgus** [Cracow University of Technology]  
*Traces of the "imperial" landscape of Krakow - scenography of regaining Independence*  
*Ślady "imperialnego" krajobrazu Krakowa - scenografia odzyskania Niepodległości*

10.30

**Katarína Kristiánová, Dana Marcinkova** [Slovak University of Technology in Bratislava FA STU]  
*Aesthetic functions of urban greenery in the context of development of Slovak cities*

10.45

**Łukasz Przybylak** [Museum of King Jan III's Palace at Wilanów]  
*Royal gardens in Wilanow and their role in maintaining the historical gardening values in modern Warsaw*  
*Ogrody królewskie w Wilanowie I ich rola w utrzymywaniu historycznych wartości ogrodniczych we współczesnej Warszawie*

11.00

**Katarzyna Pluta** [Warsaw University of Technology]  
*Contemporary spatial transformations of historical parks in the Mokotów district in Warsaw, on the example of Pole Mokotowskie area*  
*Współczesne przekształcenia przestrzenne historycznych parków w dzielnicy Mokotów w Warszawie, na przykładzie rejonu Pola Mokotowskiego*

11.15

**Albert Fekete, Dorottya Kóbori** [Szent István University Budapest]  
*Castle gardens in the Maros river valley's heritage*

11.30

**Kinga Kimic, Tabita T. Lisandru**, [Warsaw University of Life Sciences – SGGW, Department of Horticulture and Landscape Architecture, University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine, Cluj-Napoka, Romania.]  
*Identification of fruit tree compositions in public parks. Warsaw case study*  
*Identyfikacja kompozycji drzew owocowych w parkach publicznych na przykładzie Warszawy*

patronat honorowy

JM Rektora PK prof. dr hab. inż. Jana Kaziora  
Prezesa Stowarzyszenia Architektury Krajobrazu dr inż. Piotra Redy  
Europejskiego Roku Dziedzictwa Kulturowego 2018

11.45

**Joanna Dudek-Klimiuch** [Warsaw University of Life Sciences – SGGW]

*The former urban school gardens*

*Dawne miejskie ogrody szkolne*

12.00-12.15 przerwa kawowa/ coffee break

**SESSION II [12.15-13.30]** [simultaneous translation, tłumaczenie symultaniczne]

Prowadzący sesję: **Katarína Kristiánová, dr inż. arch. Magdalena Rzeszotarska-Pałka**

12.15

**Anna Majdecka** [pracownia Architektury Krajobrazu]

*Historic and contemporary green spaces as a distinguishing feature of a site identity*

*Historyczne i współczesne tereny zieleni w miastach jako wyróżnik tożsamościowy miejsca – na wybranych przykładach*

12.30

**Anna Alimpieva** [Kaliningrad]

*Parking project. A critical reconstruction of the Schneider's Green Belt in Königsberg-Kaliningrad*

*Parking - krytyczna rekonstrukcja Zielonego Pasa Schneidera w Królewcu-Kaliningradzie*

12.45

**Elżbieta Raszeja** [Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu, Wydział Architektury i Wzornictwa,

*The role of greenery in the British urban planning tradition – the example of the city of Bristol*

13.00

**Natalia Przesmycka, Kamila Boguszewska** [Lublin University of Technology, Faculty of Civil Engineering and Architecture]

*The role of historical greenery in the shaping of the landscape of Lublin downtown*

*Rola historycznej zieleni w kształtowaniu krajobrazu śródmieścia Lublina*

13.15

**Katarzyna Łakomy, Wojciech Bobek** [Cracow University of Technology]

*Trees as an element of the city beauty principle*

*Drzewa jako element kanonu piękna miasta*

13.30

**Zbigniew Czerniakowski, Marta Gargała-Polar** [Rzeszów University]

*Transformacje zieleni przyulicznej w Rzeszowie*

*Transformations of planting along streets in Rzeszów*

13.45-14.15 przerwa kawowa

**SESSION III [14.15-16.15]** [simultaneous translation, tłumaczenie symultaniczne]

Prowadzący sesję: **dr hab. inż. arch. Katarzyna Łakomy, prof. PK, dr inż. Kinga Kimic**

14.15

**Evgeny Mosienko** [European Humanities University in Vilnius, Cultural and historical heritage]

*Problems of preserving the historical heritage in the modern landscape of the city, on the example*

14.30

**Magdalena Rzeszotarska-Pałka, Wojciech Bal** [Westpomeranian University of Technology in Szczecin]

*Landscape aspects of promenades in spa towns of the island of Usedom*

*Krajobrazowe aspekty promenad w miejscowościach uzdrowiskowych wyspy Uznam*

14.45

**Kamila Boguszewska, Natalia Przesmycka** [Lublin University of Technology, Faculty of Civil Engineering and Architecture]

*Historical greenery of The Lublin Housing Cooperaive districts(LSM). The current condition and protection issues*

*Założenia zieleni Lubelskiej Spółdzielni Mieszkaniowej - Stan zachowania i problematyka ochrony*

15.00

**Kinga Kimic, Eszter Bakay,** [Warsaw University of Life Sciences – SGGW, Szent István University, Budapest]

*Application of the honeycomb pattern in parks created in a late modern style in the second half of the 20th century - selected examples*

*Zastosowanie wzoru plastra miodu w parkach realizowanych w stylu późnego modernizmu w II połowie XX wieku – wybrane przykłady*

patronat honorowy

JM Rektora PK prof. dr hab. inż. Jana Kaziora  
Prezesa Stowarzyszenia Architektury Krajobrazu dr inż. Piotra Redy  
Europejskiego Roku Dziedzictwa Kulturowego 2018

15.15

**Liudmyła Ruban** [Kiev National University of Construction and Architecture]  
*Landscape – Compositional Planning Features of the City's Riverside Areas*

15.30

**Ewa Waryś** [Narodowy Instytut Dziedzictwa National Heritage Board of Poland]  
*Historic Jewish cemeteries of Silesian Voivodship - a survey of preserved and lost values*  
*Historyczne cmentarze żydowskie województwa śląskiego – studium wartości zachowanych i utraconych*

15.45

**Maria Auböck** [ADBK Vienna]  
*Change of style in formal garden style reinterpretation in public sites of Austro-Hungarian Empire around 1900*

16.00

**Katarzyna Hodor** [Cracow University of Technology]  
Zamknięcie obrad/ **closing of the meeting**

## 20 października 2018 (sobota)

**Wyjazd warsztatowo-studialny do Kalwarii Zebrzydowskiej i Lanckorony z ekspertami:**

prof. dr hab. inż. arch. Anną Mitkowską, prof. dr hab. Zbigniewem Mirkiem oraz dr hab. inż. arch. Katarzyną Łakomy, prof. PK

9.00- około 15.00

**WIĘCEJ INFORMACJI NA FB**

[www.facebook.com/InstytutA8/](http://www.facebook.com/InstytutA8/)

<https://www.facebook.com/Landscape-Conference-in-Cracow>

W ramach XXV konferencji z cyklu sztuki ogrodowej i dendrologii historycznej, VIII międzynarodowa edycja, na temat:  
*Historical urban greenery according to changes of beauty principles,*  
*Historyczna roślinność miast w kontekście zmieniających się kanonów piękna,*

w dniu 20.10.2018  
odbędzie się wyjazd warsztatowo-studialny do Kalwarii Zebrzydowskiej i Lanckorony.

**ASPEKTY PRZYRODNICZO-KULTUROWE DZIEDZICTWA KALWARII ZEBRZYDOWSKIEJ I LANCKORONY**

Goście specjalni, eksperci:  
prof. dr hab. inż. arch. Anna Mitkowska  
prof. dr hab. Zbigniew Mirek  
dr hab. inż. arch. Katarzyna Łakomy, prof. PK

PK a W 2018 EUROPEJSKI ROK DZIEDZICTWA KULTUROWEGO #EuropejskiRokKrajobrazu Kraków STOWARZYSZENIE ARCHITEKTURY KRAJOBRAZU PAN

*Historical urban greenery according to changes of beauty principles 18-20.10.2018*

Zakład Sztuki Ogrodowej i Terenów Zielonych  
Instytut Architektury Krajobrazu Politechniki Krakowskiej im. Tadeusza Kościuszki  
oraz

Sekcja Sztuki i Architektury Ogrodowej Komisji Urbanistyki i Architektury O/PAN w Krakowie  
Instytut Botaniki im. Władysława Szafera, Polska Akademia Nauk w Krakowie

patronat honorowy

JM Rektora PK prof. dr hab. inż. Jana Kaziora  
Prezesa Stowarzyszenia Architektury Krajobrazu dr inż. Piotra Redy  
Europejskiego Roku Dziedzictwa Kulturowego 2018



*Historical urban greenery according to changes of beauty principles 18-20.10.2018*



Instytut  
Architektury  
Krajobrazu



Kraków



STOWARZYSZENIE  
ARCHITEKTURY  
KRAJOBRAZU

PAN

